El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de ser vendida.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Puede que el vehículo ilustrado en este manual del propietario no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Enhorabuena por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo LA.

Códigos de países

Código	País
LA, IIILA	América Latina

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante conducir esta motocicleta de forma segura.
Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.
Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.
  Estas palabras de alerta significan:

⚠PELIGRO

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

⚠ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

⚠PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones PODRÍA RESULTAR HERIDO.

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de llenar el depósito de combustible, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ➔ P. 6

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete al asidero o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta esté parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y la conducción de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor, y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

continuación

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realizar las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilizar la bocina si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento.
Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (➡ P. 11), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (➡ P. 10).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado de la motocicleta. Si el motor aún está en marcha,

párelo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y pernos esenciales y verifique el manillar, las manetas y palancas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.
La motocicleta podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso resultar mortal.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Haga que el pasajero se agarre al asidero o a su cintura y que mantenga los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga, alta visibilidad y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
  - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
  - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
  - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies, y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuadas.
  - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.

continuación

Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta.
Combine el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado.
Extreme las precauciones al frenar en mojado.
Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

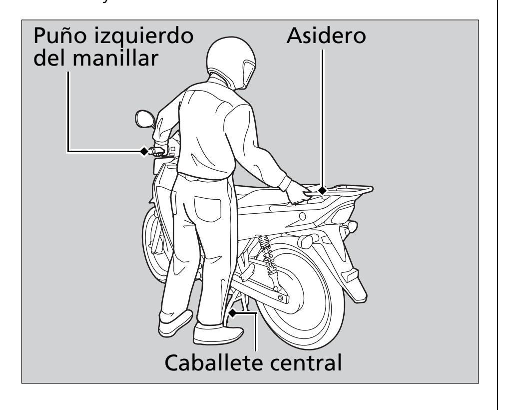
- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador ni los frenos, así como otras piezas que alcanzan temperaturas elevadas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y retire la llave cuando deje la motocicleta sola.
  También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

1. Pare el motor.
2. **Utilice el caballete lateral**
   Baje el caballete lateral.
   Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descanse sobre el caballete lateral.

Utilice el caballete central

Baje el caballete central, colóquese en el lado izquierdo de la motocicleta. Sujete el puño izquierdo del manillar y el asidero izquierdo. Presione hacia abajo en la punta del caballete con el pie derecho y al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.



3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
   ▶ Si gira el manillar a la derecha, reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.

4. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ➔ P. 19

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas instrucciones para proteger el motor:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➔ P. 90
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente por Honda para la motocicleta, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.
Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga

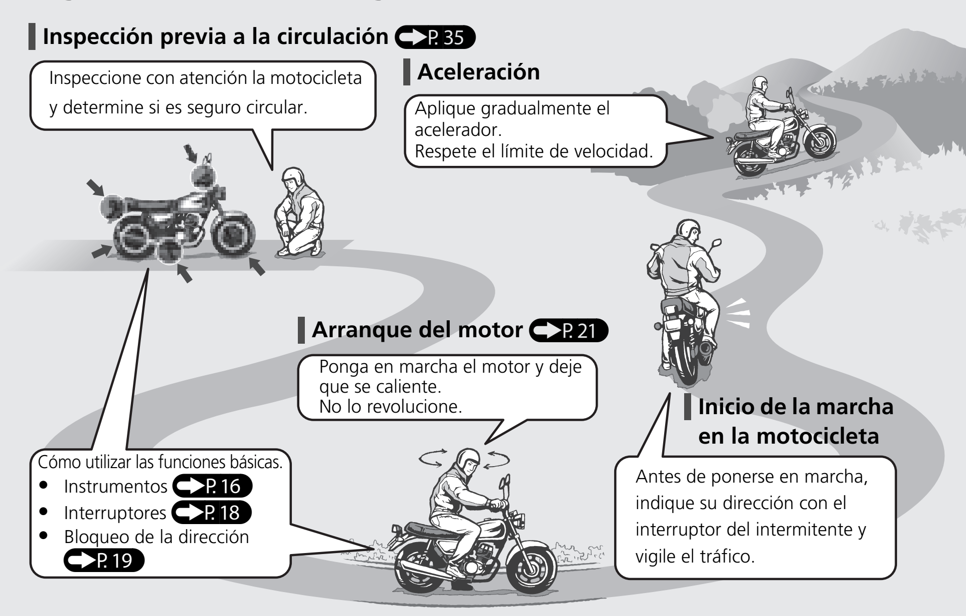
- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
  Peso máximo P. 97
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

⚠ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

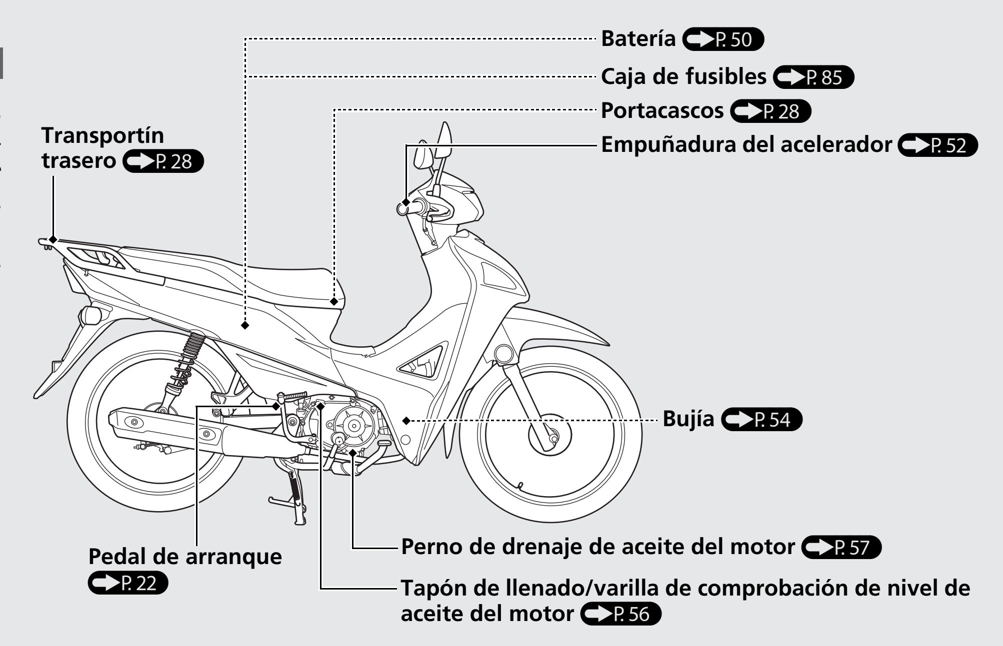
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

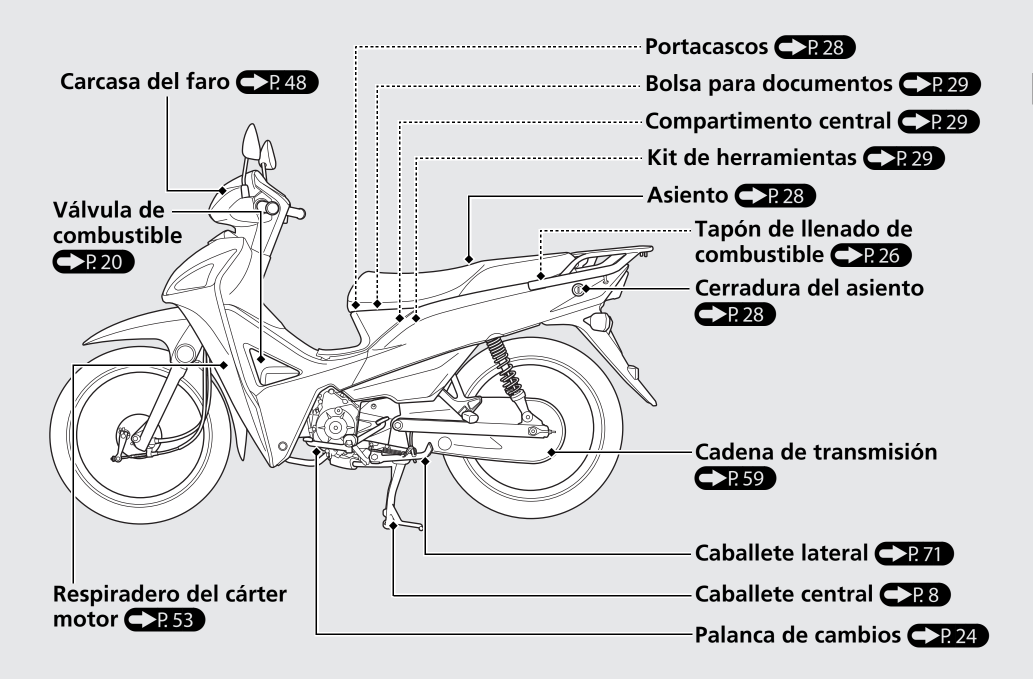
Flujo del manejo básico



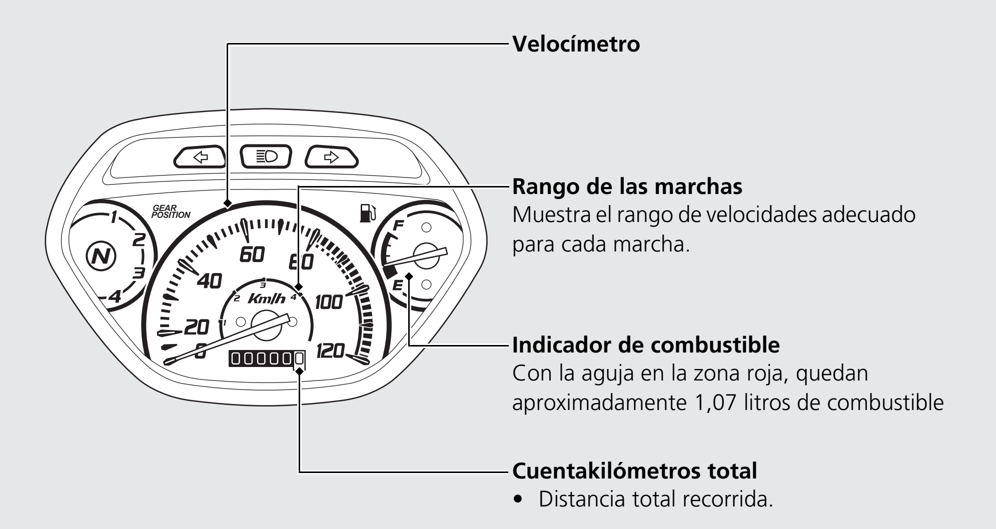

Frenado
Cierre el acelerador y aplique a la vez los frenos delantero y trasero.
▶ Las luces de freno indicarán que ha aplicado los frenos.
Estacionamiento P. 8
Estacione en una superficie firme y nivelada.
Utilice el caballete y bloquee la dirección.
Parada
Si va a salir de la calzada, indique con suficiente antelación que va a apartarse de la misma y hágalo con suavidad.
Giros
Frene antes de entrar en la curva.
Vaya aplicando el acelerador a medida que salga de la curva.
Repostaje P. 26
GAS

Situación de las piezas

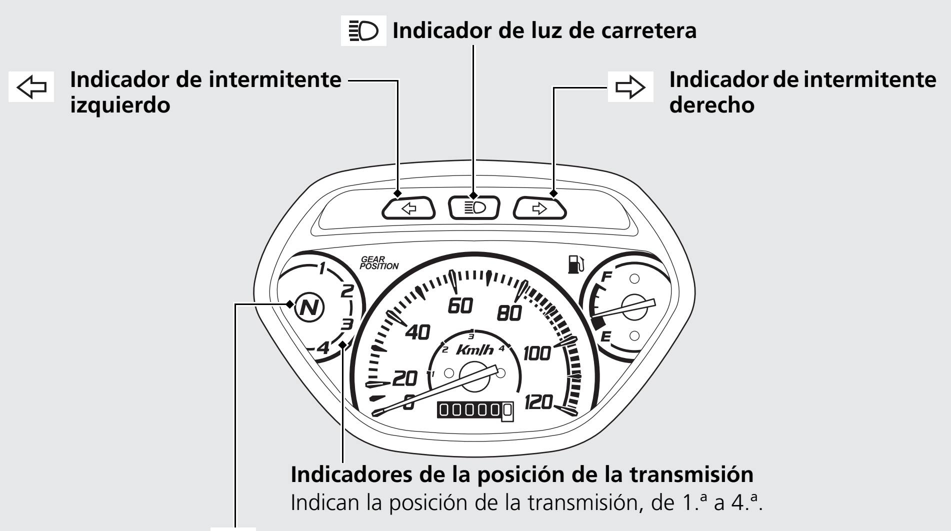



Portacascos P. 28
Bolsa para documentos P. 29
Compartimento central P. 29
Kit de herramientas P. 29
Asiento P. 28
Tapón de llenado de combustible P. 26
Cerradura del asiento P. 28
Carcasa del faro P. 48
Válvula de combustible P. 20
Cadena de transmisión P. 59
Caballete lateral P. 71
Caballete central P. 8
Palanca de cambios P. 24
Respiradero del cárter motor P. 53

Instrumentos



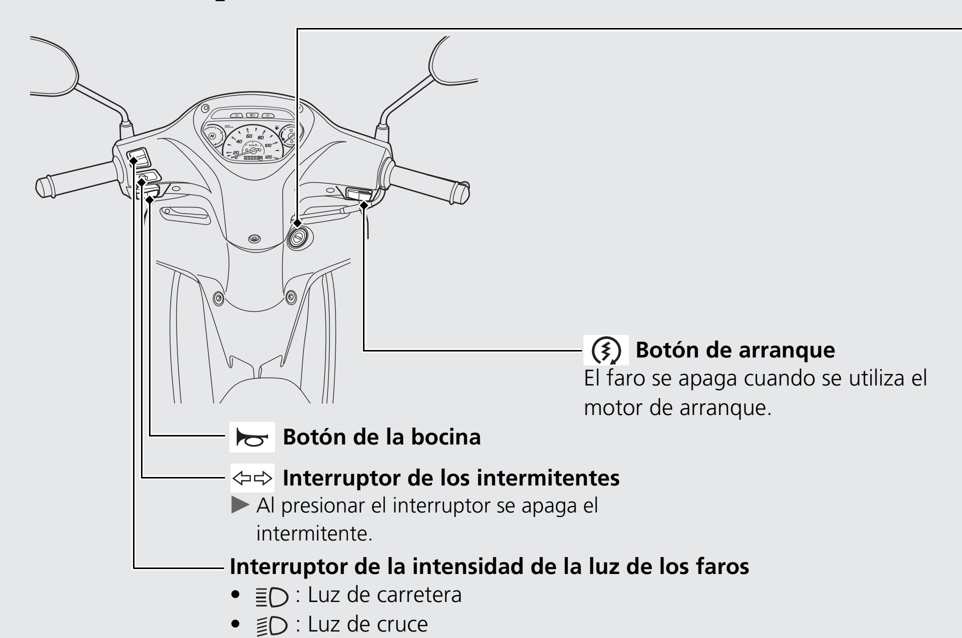
Indicadores



N **Indicador de punto muerto**

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.

Interruptores



Botón de arranque

El faro se apaga cuando se utiliza el motor de arranque.

Botón de la bocina

Interruptor de los intermitentes

▶ Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

Interruptor de la intensidad de la luz de los faros

- : Luz de carretera
- : Luz de cruce

Interruptor de encendido

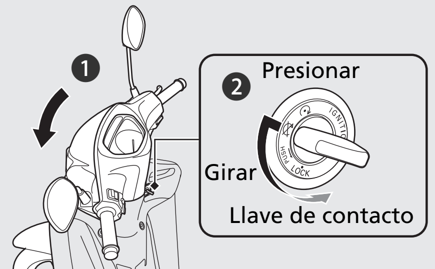
Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

▶ La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición o LOCK.

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda un antirrobo tipo U para la rueda o dispositivo similar.



Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

Apaga el motor.

LOCK

Bloquea la dirección.

Bloqueo

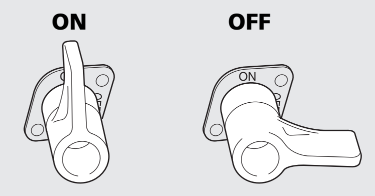
1. Gire el manillar completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
2. Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
   ▶ Si resulta algo difícil aplicar el bloqueo, mueva un poco el manillar.
3. Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave y gire el interruptor de encendido a la posición .

Válvula de combustible

La válvula de combustible de dos vías se emplea para controlar el flujo del combustible desde el depósito de combustible al carburador.

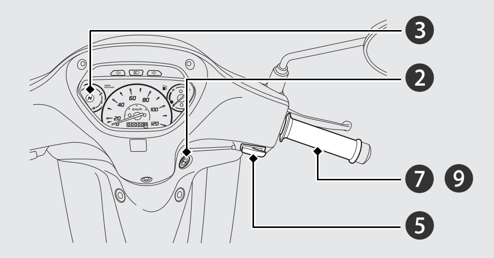


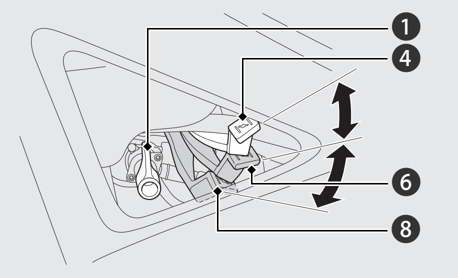
ON: posición normal para circular.

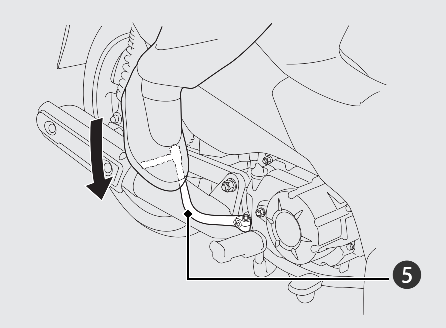
OFF: para estacionamiento, almacenaje, o transporte.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.







Para volver a poner en marcha un motor que esté caliente, siga el procedimiento indicado en "Temperatura alta del aire".

AVISO

- Un periodo prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.

(Tipo LA)

El carburador de su motocicleta está equipado con un calentador.

Su carburador es apto para uso en regiones frías.

Temperatura normal del aire 10 - 35 °C:

1. La válvula de combustible está en ON.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición ⟳.
3. Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador N).
4. Tire de la palanca del estrangulador hasta la posición de cierre completo.
5. **Con el botón de arranque**
   Con el acelerador abierto de 1/8 a un 1/4, pulse el botón de arranque.
   Con el pedal de arranque
   Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia.
   A continuación, deje que el pedal de arranque vuelva a la posición superior de su carrera.
   Con el acelerador abierto de 1/8 a un 1/4, accione el pedal de arranque. Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.
6. Inmediatamente después de ponerse en marcha el motor, presione la palanca del estrangulador hacia abajo hasta la posición intermedia.
7. Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
8. Aproximadamente medio minuto después de arrancar el motor, presione la palanca del estrangulador hacia abajo totalmente hasta la posición de apertura completa.
9. Si el ralentí no fuese estable, abra ligeramente el acelerador.

Temperatura alta del aire, 35 °C o más:

1. No utilice el estrangulador.

2 **Con el botón de arranque**
Con el acelerador ligeramente abierto, presione el botón de arranque.
Con el pedal de arranque
Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia.
A continuación, deje que el pedal de arranque vuelva a la posición superior de su carrera.
Con el acelerador ligeramente cerrado, accione el pedal de arranque. Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.
No deje que el pedal de arranque vuelva libremente contra su tope porque la carcasa del motor podría estropearse.

Temperatura baja del aire, 10 °C o menos:

1 Siga los pasos 1-5 de "Temperatura normal del aire".
2 Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
3 Siga calentando el motor hasta que opere con suavidad y responda al acelerador cuando la palanca del estrangulador está en la posición de apertura completa.

Si el motor no arranca:

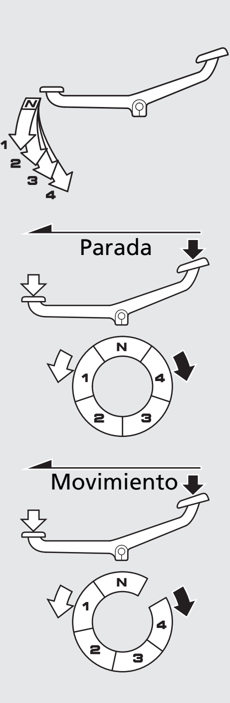
1 Desconecte el interruptor de encendido.
2 Presione a fondo la palanca del estrangulador a la posición de apertura completa.
3 Abra por completo el acelerador.
4 Accione el motor varias veces con el pedal de arranque.
5 Siga los pasos 1-2 de "Temperatura alta del aire".

Si el motor no arranca P. 74

Cambios de marcha

La transmisión de la motocicleta cuenta con cuatro marchas hacia adelante.
El cambio de marchas se realiza de manera distinta cuando está parado y cuando está en movimiento.
Cuando está parado, se puede cambiar de 4.ª a punto muerto directamente mediante el sistema rotativo de 4 pasos.
Cuando está en movimiento se utiliza el sistema de retorno de 4 pasos.
No se puede cambiar de 4.ª a punto muerto directamente.

- ▶ Cierre siempre el puño del acelerador antes de cambiar de marcha.
- ▶ Accione suavemente la palanca de cambios con la punta del pie hasta que baje.
- ▶ Evite los cambios de marcha innecesarios y circular con el pie en la palanca de cambios, ya que puede dañar el mecanismo del cambio y el embrague.



Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.

Un cambio de marchas adecuado evita daños en el motor y en la transmisión.

Cambio a una marcha más larga

El rango de las marchas muestra el limite superior de velocidad de cada marcha. P. 16

Cambie a una marcha más larga antes de rebasar el límite superior de velocidad. Cambiar a una velocidad mayor que el límite superior de velocidad puede dañar el motor.

Cambio a una marcha más corta

El cambio a una marcha más corta a una velocidad superior a la indicada en la tabla inferior puede sobrerrevolucionar el motor y provocar daños en el mismo y en la transmisión. Cuando vaya reducir de marcha, siga la tabla que aparece a continuación.

Velocidades aceptables para reducción	
De 4.ª a 3.ª	75 km/h o menos
De 3.ª a 2.ª	50 km/h o menos
De 2.ª a 1.ª	30 km/h o menos

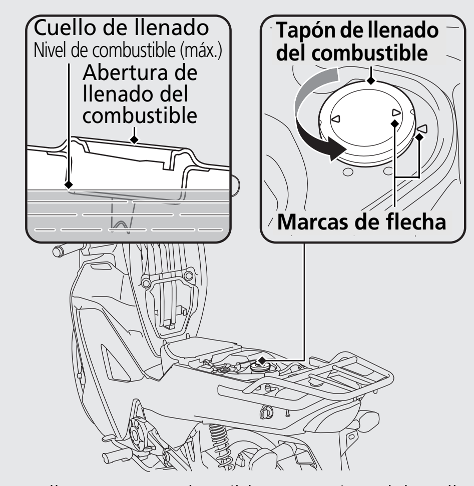
Repostaje

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo
Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 90 o superior.
Capacidad del depósito: 3,7 litros

Repostaje y sugerencias sobre el combustible P. 9

Apertura del tapón de llenado del combustible

1. Abra el asiento. P. 28
2. Gire el tapón de llenado del combustible hacia la izquierda hasta que haga tope y retire el tapón.



No llenar con combustible por encima del cuello de llenado.

Cierre del tapón de llenado del combustible

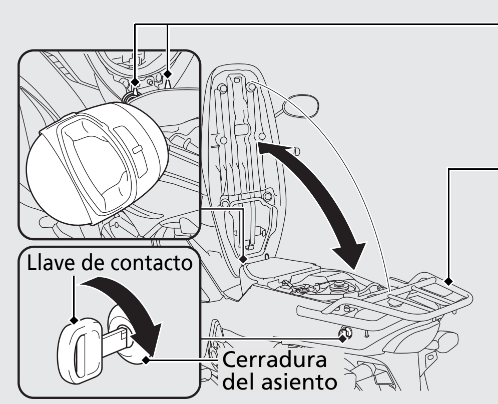
1. Instale y apriete el tapón de llenado de combustible con firmeza, para ello gírelo hacia la derecha.
   - ▶ Asegúrese de que las marcas de flecha del tapón y del depósito de combustible estén alineadas.
2. Cierre el asiento.

⚠ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga el vehículo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje



Apertura del asiento

Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento y gire la llave hacia la derecha para desbloquear el asiento.

Cierre del asiento

Cierre y presione en la parte trasera del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el asiento queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Portacascos

Los portacascos están situados debajo del asiento.

▶ Utilice los portacascos solamente mientras esté estacionado.

Portabultos trasero

No exceda nunca el límite de peso máximo.

Peso máximo: 3,0 kg

⚠ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con su capacidad de utilizar la motocicleta de forma segura y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

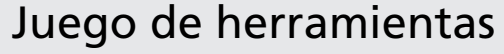
Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

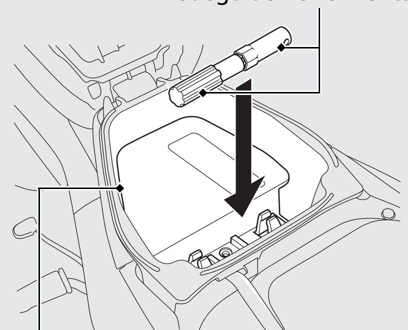
Compartimento central

No exceda nunca el límite de peso máximo.

Peso máximo: 5,0 kg

▶ No almacene ningún objeto que sea inflamable o que se pueda dañar por el calor.



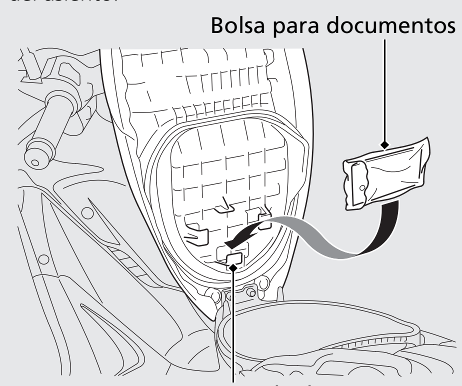


Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en el compartimento central.

Bolsa para documentos

La bolsa para documentos se encuentra en el compartimento de documentos, en el reverso del asiento.



Mantenimiento

Lea atentamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➔ P. 32

⚠ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Únicamente usted podrá decidir si debe o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, caballete central o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado.
Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Elementos		Comprobación previa a la conducción ➔ P. 35	Lectura del cuentakilómetros total*1								Compro-bación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1.000 km	1	4	8	12	16	20	24			
			× 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	10	12,5	15			
Tubería del combustible					I	I	I	I	I	I	I		–
Nivel de combustible		I											–
Pantalla del filtro tamiz del combustible					C	C	C	C	C	C			–
Funcionamiento del acelerador		I			I	I	I	I	I	I	I		52
Filtro de aire*2								R					–
Respiradero del cárter motor*3					C	C	C	C	C	C	C		53
Bujía					I	R	I	R	I	R			54
Holgura de las válvulas				I	I	I	I	I	I	I			–
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R	R	R		56
Pantalla del filtro tamiz del aceite del motor							C			C			–
Filtro centrífugo del aceite del motor							C			C			–
Velocidad de ralentí del motor				I	I	I	I	I	I	I	I		–
Sistema de suministro secundario de aire (IIILA)							I			I	I		–

Nivel de mantenimiento

: Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

: Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o sustituir si fuera necesario)

R : Sustituir

C : Limpiar

L : Lubricar

Elementos		Comprobación previa a la conducción ➔ P. 35	Lectura del cuentakilómetros total*1								Compro-bación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1.000 km	1	4	8	12	16	20	24			
			× 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	10	12,5	15			
Par de filtros del suministro secundario de aire (IIILA)*4										R		3 años	–
Cadena de transmisión		I	Cada 500 km I L										59
Batería					I	I	I	I	I	I			50
Desgaste de las zapatas de los frenos		I			I	I	I	I	I	I	I		69
Sistema de frenos		I		I	I	I	I	I	I	I	I		64
Interruptor de la luz del freno					I	I	I	I	I	I	I		72
Reglaje del faro					I	I	I	I	I	I	I		72
Luces/Bocina		I											–
Sistema de embrague				I	I	I	I	I	I	I	I		70
Caballete lateral					I	I	I	I	I	I	I		71
Suspensión					I	I	I	I	I	I	I		–
Tuercas, pernos y elementos de sujeción				I		I		I		I	I		–
Ruedas/Neumáticos		I		I	I	I	I	I	I	I	I		44
Cojinetes del cabezal de la dirección				I			I			I	I		–

Notas:

*1 : Cuando la lectura del cuentakilómetros total sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el servicio con mayor frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el servicio con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar graves inconvenientes.

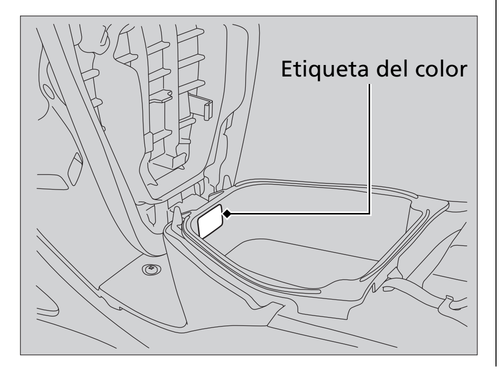
Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➔ P. 26
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar. ➔ P. 52
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➔ P. 56
- Cadena de transmisión: compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➔ P. 59
- Frenos: compruebe su funcionamiento; Delantero y trasero: compruebe el desgaste de las zapatas ➔ P. 69 y el juego libre, y ajústelo si fuera necesario. ➔ P. 64
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela en caso necesario. ➔ P. 44

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código de color mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta del color se encuentra colocada en el compartimento central. ➡P. 28



⚠ADVERTENCIA

La instalación de piezas no originales de Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales de Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Batería

Si la motocicleta se pone en marcha con electrolito de batería insuficiente, se podría producir sulfatación y daños a la placa de la batería.
Si se observa una pérdida rápida de electrolito, o si parece que la batería se está agotando, dificultando así el arranque o causando otros problemas eléctricos, visite su concesionario.
Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.
Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
  - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
  - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
  - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

continuación

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito) que es altamente corrosivo y venenoso.

Si el electrolito entra en contacto con los ojos o la piel, puede provocar quemaduras graves.

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Comprobación del electrolito de la batería

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Quite la batería. ➔ P. 50
3. Compruebe el nivel de electrolito; este debe mantenerse entre las marcas UPPER y LOWER LEVEL.

Si el nivel de electrolito es bajo, extraiga los tapones de llenado de la batería. Añada con cuidado agua destilada hasta la marca UPPER LEVEL.

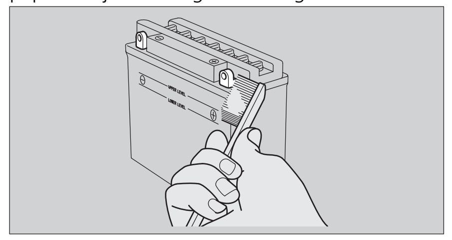
- ▶ Si rellena la batería por encima de la línea UPPER LEVEL, puede provocar que el electrolito rebose, lo que corroerá el motor o piezas del bastidor. Limpie inmediatamente el electrolito derramado.
- ▶ Tras comprobar el nivel de líquido de la batería o añadir agua destilada, compruebe que el tubo respiradero está conectado a la salida del respiradero de la batería. El tubo respiradero de la batería debe tenderse como se muestra en la etiqueta.
  No doble ni retuerza el tubo respiradero.

AVISO

- El líquido de la batería es muy corrosivo y puede dañar el metal y las superficies pintadas. Tenga cuidado al añadir agua destilada.
- Si el tubo respiradero está doblado o deformado, puede presurizar la batería y dañar su carcasa.

Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➔ P. 50
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávelos con agua caliente y límpielos.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya la batería por otra del mismo tipo.

AVISO

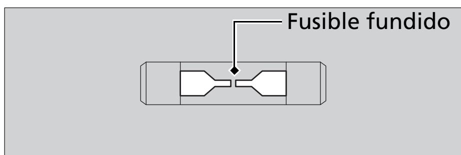
La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento eléctrico de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. P. 85

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". P. 99



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible se funde repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.
Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

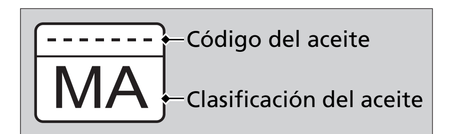
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte “Especificaciones”. P. 98

Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse que el aceite cumple las siguientes normas:

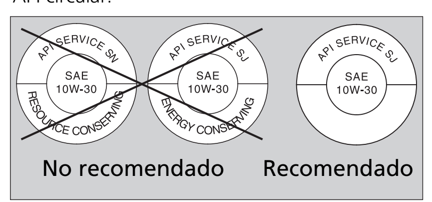
- Norma JASO T 903[*1]: MA
- Norma SAE[*2]: 10W-30
- Clasificación API[*3]: SG o superior

*1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



*2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.

*3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como “Energy Conserving” o “Resource Conserving” en el símbolo de servicio API circular.

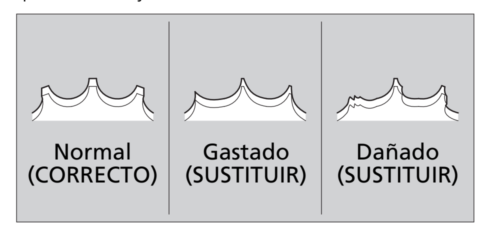


Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas.

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos o deformaciones, haga que inspeccionen la cadena en el concesionario.

Inspeccione también el piñón delantero y la corona de la rueda trasera. Si alguno de estos elementos presenta dientes desgastados o dañados, haga que lo sustituyan en el concesionario.



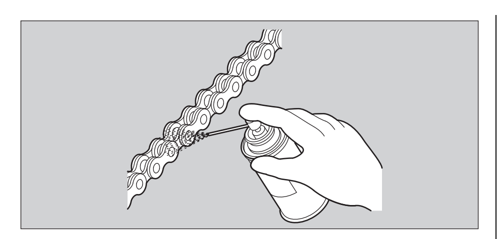
AVISO

El uso de una cadena nueva con un piñón o corona de dientes desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

Limpieza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena, el piñón y la corona mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un disolvente de alto punto de inflamación.
Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia. Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.

Lubricante recomendado:
Lubricante para cadenas Pro Honda HP o aceite para cajas de cambios SAE 80/90

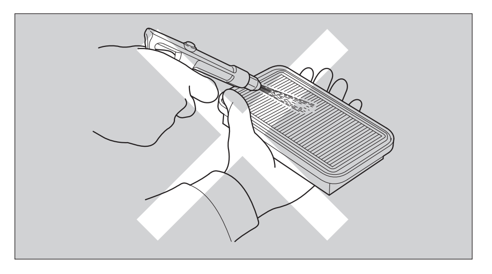


Nunca utilice gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena de transmisión.
De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión.
Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos.
Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro del aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante aire comprimido o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.
No lleve a cabo el mantenimiento.
Déjelo en manos del concesionario.



Respiradero del cárter motor

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si conduce con lluvia, a máxima velocidad o después de lavar la motocicleta o haber volcado. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

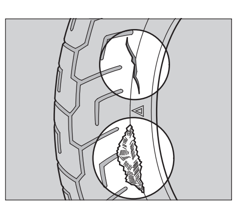
Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

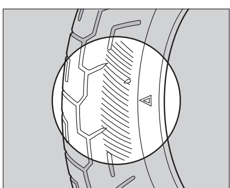
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajas o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



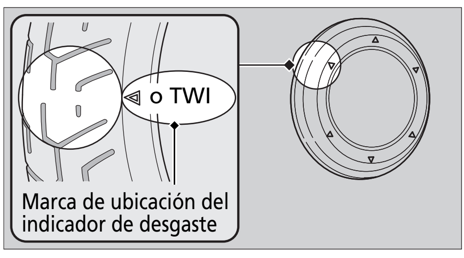
Inspección de desgaste anómalo

Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.



Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.
Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados y la presión de los mismos, consulte “Especificaciones”. P. 98

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Recuerde sustituir la cámara siempre que sustituya el neumático. La cámara vieja probablemente se haya estirado y podría fallar si la instala en un neumático nuevo.

⚠ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Juego de herramientas

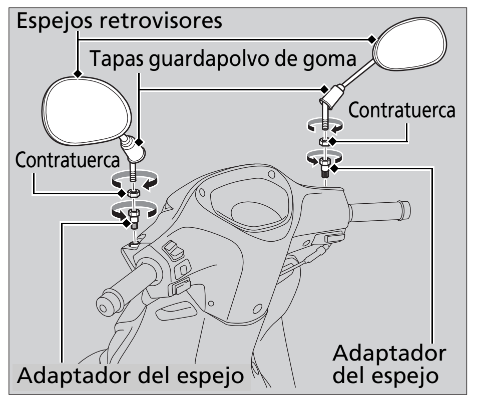
El juego de herramientas se encuentra en el compartimento central. ➔P. 29

Con las herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

- Llave de bujías
- Destornillador recto/Phillips
- Mango del destornillador

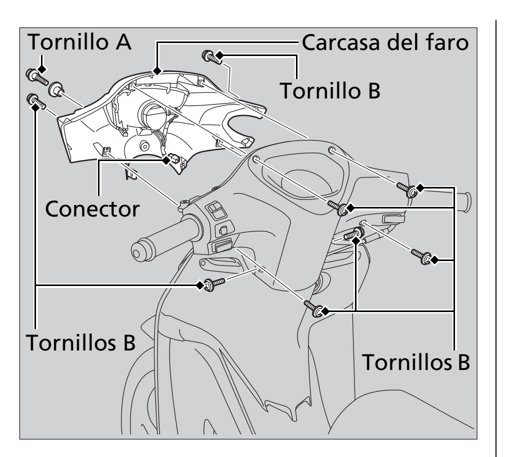
Carcasa del faro

Para reemplazar las bombillas de la luz de posición y la bombilla del faro es necesario retirar la carcasa del faro.



Extracción

1. Empuje hacia arriba las cubiertas guardapolvo de goma.
2. Afloje las contratuercas girándolas hacia la derecha.
3. Afloje los espejos retrovisores y extráigalos girándolos hacia la derecha hasta que ya no giren más.
4. Afloje los adaptadores de los espejos y extráigalos.



5. Retire el tornillo A y los tornillos B.
6. Extraiga la carcasa del faro y, a continuación, desconecte el conector.

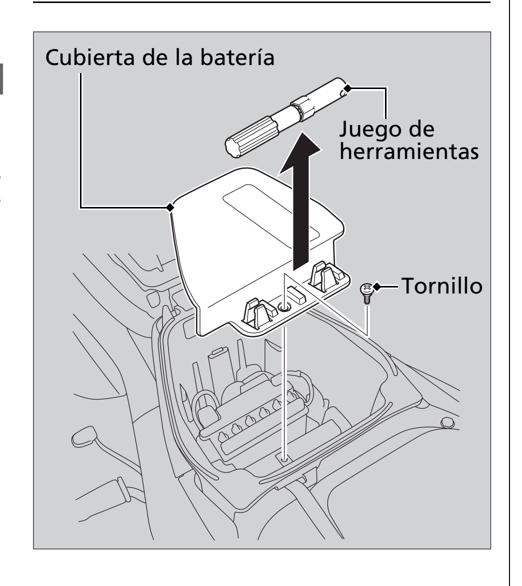
Instalación

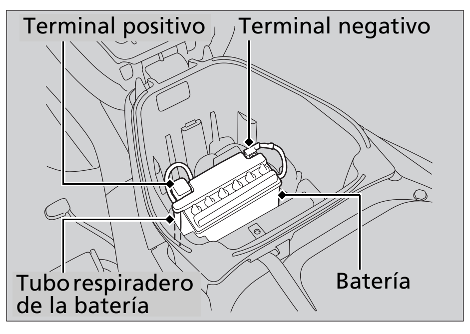
Instale las piezas en el orden inverso al de extracción.

▶Para instalar los espejos retrovisores.

1. Instale los adaptadores de los espejos.
2. Instale los espejos retrovisores girándolos hacia la izquierda hasta que no giren más.
3. Afloje los espejos retrovisores 2 vueltas aproximadamente.
4. Ajuste los espejos retrovisores.
5. Apriete las contratuercas e instale las cubiertas guardapolvo de goma.

Batería





Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Abra el asiento. ➡ P. 28
2. Extraiga la cubierta de la batería extrayendo el tornillo.
3. Desconecte el terminal negativo ⊖ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo ⊕ de la batería.

5. Desconecte el tubo respiradero de la batería.
6. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de extracción. Conecte siempre el terminal positivo ⊕ en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas estén apretados.
Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte “Fundamentos del mantenimiento”. ➔ P. 37
La batería se agota ➔ P. 81

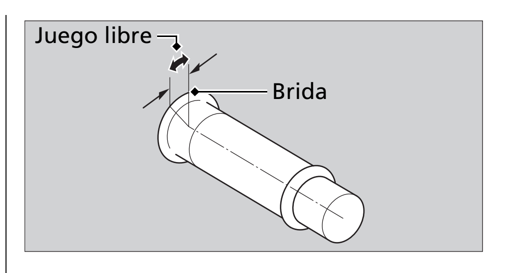
Compruebe que el tubo respiradero esté conectado a la salida del respiradero de la batería. El tubo respiradero de la batería debe tenderse como se muestra en la etiqueta.
No doble ni retuerza el tubo respiradero.

AVISO
Si el tubo respiradero está doblado o deformado, puede presurizar la batería y dañar su carcasa.

Comprobación del acelerador

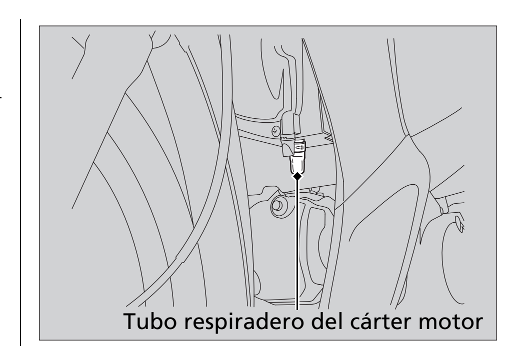
Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que se inspeccione el cable en su concesionario.

Juego libre en la brida del puño del acelerador:
de 2 a 6 mm.



Limpieza del respiradero del cárter motor

1. Extraiga el tubo respiradero del cárter motor.
2. Drene los depósitos en un contenedor apropiado.
3. Instale el tubo respiradero del cárter motor.



Comprobación de la bujía

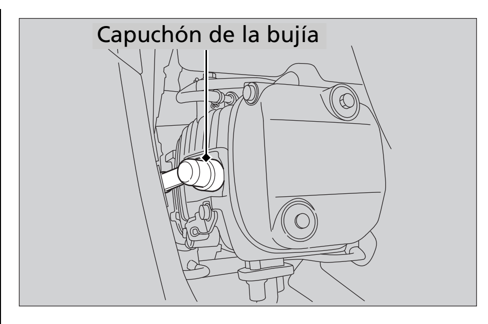
Para conocer la bujía recomendada, consulte "Especificaciones". ➔ P. 98

Emplee solo el tipo de bujía recomendado del grado térmico recomendado.

AVISO

El empleo de bujías de un grado térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

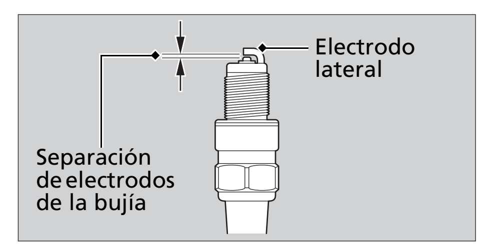
1. Desconecte el capuchón de la bujía de la propia bujía.
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
3. Extraiga la bujía empleando la llave de bujías incluida en el juego de herramientas.



4. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, gastados o tienen acumulaciones de carbonilla.
   ▶Si el desgaste o las acumulaciones de carbonilla fuesen importantes, cambie la bujía.
   ▶Limpie las bujías mojadas o sucias con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.

5. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía empleando una galga de espesores del tipo de alambre.
▶Si es necesario efectuar el ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:
de 0,80 a 0,90 mm



6. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

7. Una vez colocada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

8. Apriete la bujía:
- Si la bujía usada está en buen estado: 1/6 de vuelta después de haberse asentado
- Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
  a) Primero, apriete la bujía:
  1/4 de vuelta después de haberse asentado.
  b) Luego, afloje la bujía.
  c) Después, apriete de nuevo la bujía:
  1/6 de vuelta después de haberse asentado

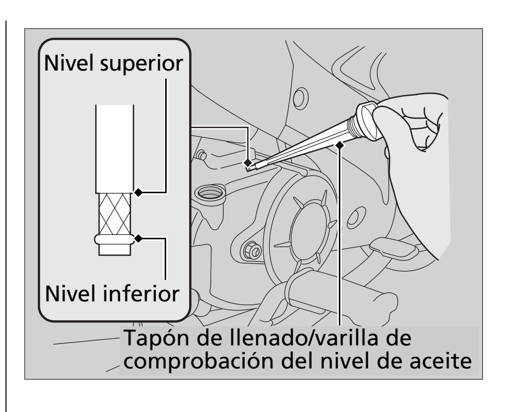
AVISO
Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

9. Vuelva a instalar el capuchón de la bujía. Tenga cuidado para evitar que los cables queden pellizcados.

10. Instale las piezas en el orden inverso al de extracción.

Comprobación del aceite del motor

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Retire el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, pero no lo enrosque. Compruebe que el nivel de aceite se encuentra entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación.
6. Coloque en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite de motor recomendado. ➔ P. 41

1. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
  - ▶ Coloque la motocicleta sobre su caballete central en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
  - ▶ No rellene por encima de la marca de nivel superior.
  - ▶ Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
  - ▶ Limpie de inmediato cualquier posible derrame.

2. Vuelva a colocar en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte “Fundamentos del mantenimiento”. ➔ P. 41

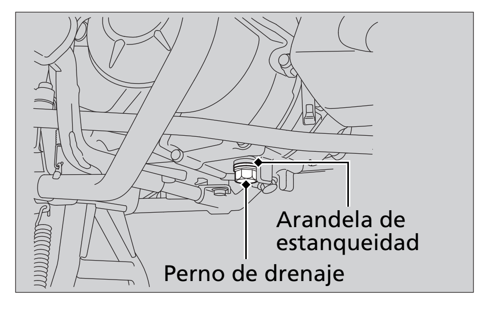
Cambio del aceite del motor

El cambio del aceite requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.

2. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.

3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.
5. Retire el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
   ▶Deseche el aceite en un centro de reciclaje homologado.



6. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 24 N·m (2,4 kgf·m)

7. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (➔P. 41) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

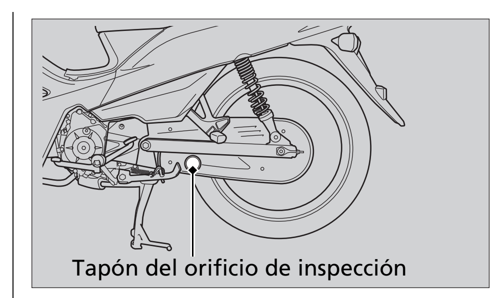
Aceite necesario
Al cambiar el aceite:
0,8 litros

8. Compruebe el nivel de aceite. ➔P. 56
9. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y agarrotados.
Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

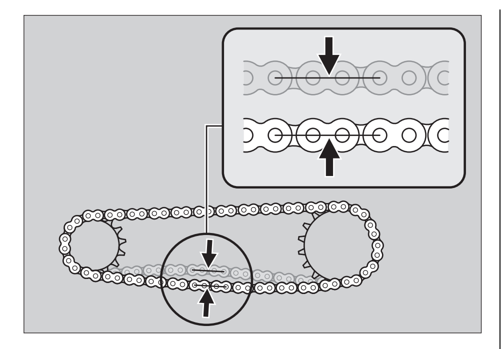
1. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie nivelada.
2. Detenga el motor y coloque la transmisión en punto muerto.



3. Extraiga el tapón del orificio de inspección.
4. Suba y baje la cadena de transmisión con los dedos.

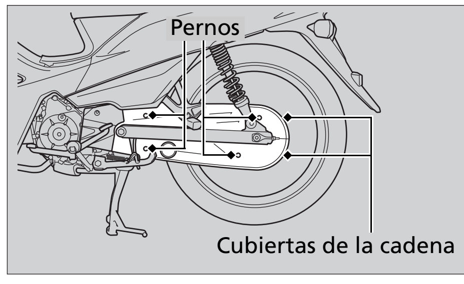
Holgura de la cadena de transmisión:
de 20 a 30 mm

▶No conduzca la motocicleta si la holgura excede de 50 mm.



5. Gire la rueda trasera y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.

6. Extraiga las cubiertas de la cadena al extraer los pernos.

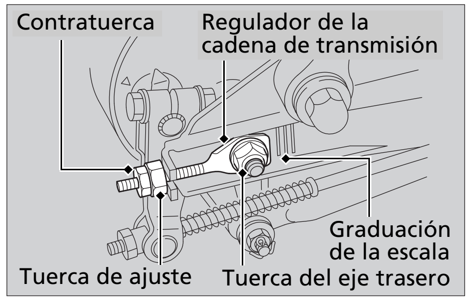


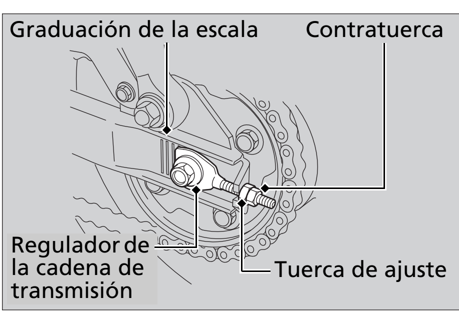
7. Inspeccione el piñón y la corona. ➔ P. 42
8. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ➔ P. 42

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales. Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.

1. Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie nivelada.
2. Detenga el motor y coloque la transmisión en punto muerto.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas en ambos lados de los reguladores de la cadena de transmisión.





5. Gire ambas tuercas de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Para tensar la cadena, gire las tuercas de ajuste hacia la derecha. Gire las tuercas de ajuste hacia la izquierda y empuje la rueda trasera hacia delante para destensarla.
   Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón delantero y la corona de la rueda trasera.
   Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. P. 59
6. Compruebe la alineación del eje trasero; para ello asegúrese de que el extremo del regulador de la cadena de transmisión queda alineado con la graduación de la escala en ambos lados del basculante. Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire el perno de ajuste derecho o izquierdo hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la holgura de la cadena.
7. Apriete la tuerca del eje trasero.

   Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m)

8. Sujete las tuercas de ajuste y apriete las contratuercas.
9. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.
10. Al mover la rueda trasera para ajustar la tensión de la cadena de transmisión se modifica el juego libre del pedal del freno trasero. Compruebe el juego libre del pedal del freno trasero y ajústelo si fuese necesario. P. 67

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Si el juego de la cadena de transmisión fuese excesivo cuando mueva el eje trasero hasta el límite más lejano del ajuste, la cadena de transmisión estará desgastada y tendrá que cambiarse.

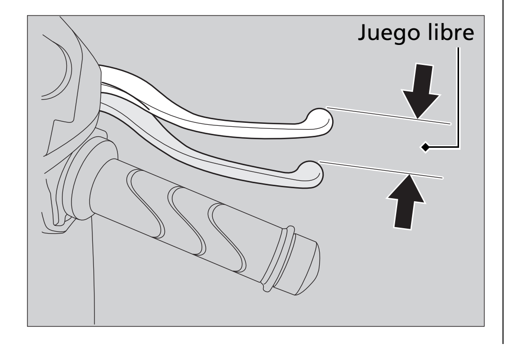
Cadena:
DID420AD-104RB
KMC420JB-104
RUISHI420-104

En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.

Inspección del juego libre de la maneta del freno delantero

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Mida la distancia de la maneta del freno delantero hasta que comience a actuar.

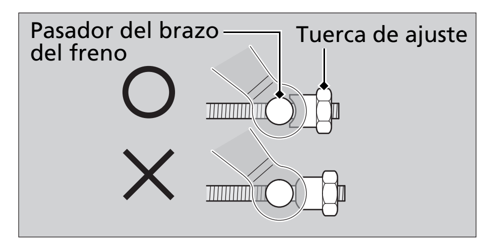
Juego libre en la punta de la maneta de freno: de 10 a 20 mm



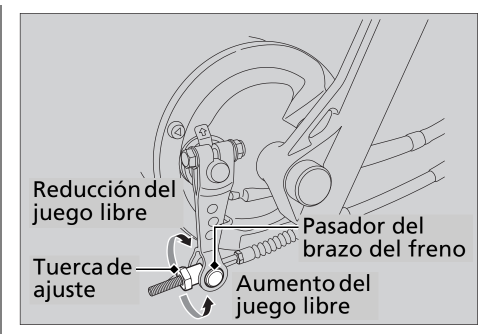
Compruebe que el cable del freno no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.
Lubrique el cable del freno con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corroa prematuramente.
Asegúrese de que el brazo del freno, el muelle y el dispositivo de fijación estén en buenas condiciones.

Ajuste del juego libre de la maneta del freno delantero

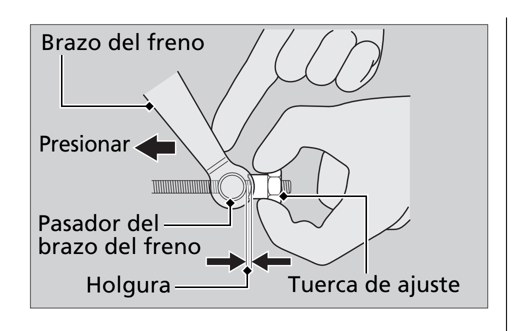
Ajuste el juego libre de la maneta del freno con la rueda delantera orientada en el sentido de avance en línea recta.
Cuando ajuste el juego libre, asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador del brazo del freno.



Si no se pudiese lograr el ajuste apropiado siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.



1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno delantero media vuelta cada vez.
2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar la palanca del freno.
3. Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno delantero y el pasador del brazo del freno.



Después del ajuste, confirme el juego libre de la maneta del freno.

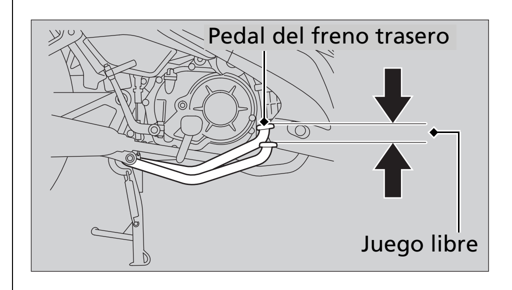
AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.

Inspección del juego libre del pedal del freno trasero

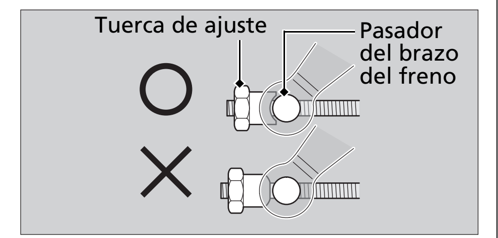
1. Apoye la motocicleta en el caballete central.
2. Mida la distancia recorrida por el pedal del freno trasero antes de que el freno empiece a actuar.

Juego libre en la punta del pedal del freno: de 20 a 30 mm



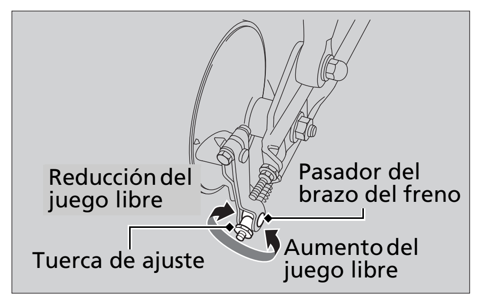
Ajuste del juego libre del pedal del freno trasero

Cuando ajuste el juego libre, asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador del brazo del freno.



Si no se pudiese lograr el ajuste apropiado siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.

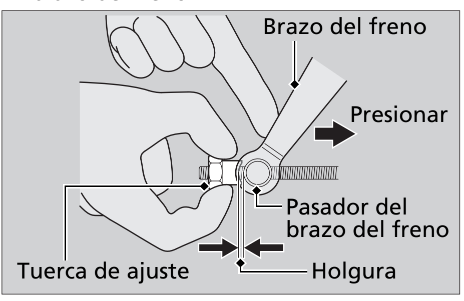
1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez.



2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar el pedal del freno.

Mantenimiento

3. Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero y el pasador del brazo del freno.



Después del ajuste, confirme el juego libre del pedal del freno.

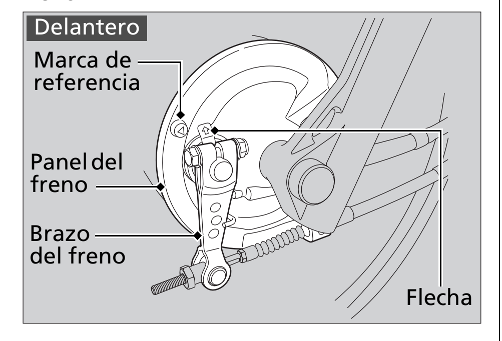
AVISO

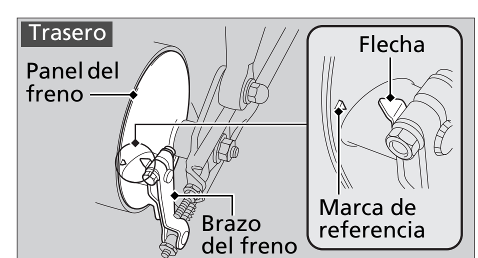
No gire el regulador más allá de su límite natural.

Asegúrese de que la varilla del freno, el muelle del brazo del freno y el elemento de sujeción estén en buenas condiciones.

Inspección del desgaste de las zapatas de freno

Los frenos delantero y trasero están equipados con un indicador de desgaste del freno.





Cuando se acciona el freno, la flecha unida al brazo del freno se mueve hacia una marca de referencia en el panel del freno. Si la flecha se alinea con la marca de referencia al accionar el freno a fondo, es necesario reemplazar las zapatas de freno.
Vaya a su concesionario para esta operación.

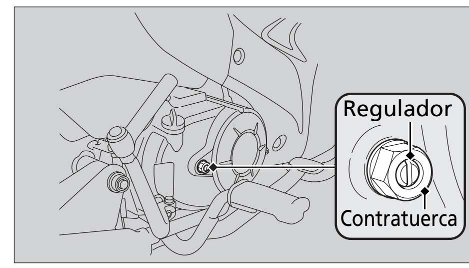
Cuando sea necesario realizar operaciones de mantenimiento en los frenos, diríjase a su concesionario. Emplee solo piezas Honda originales o sus equivalentes.

Comprobación del sistema de embrague

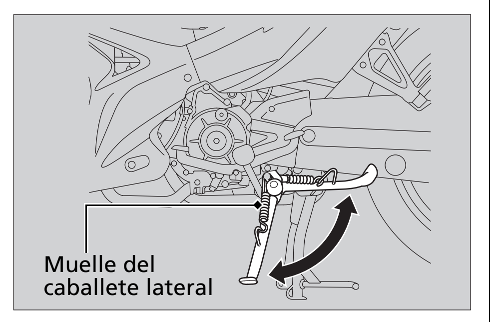
1. Afloje la contratuerca.
2. Gire el regulador del embrague una vuelta hacia la derecha; no lo gire excesivamente.
3. Gire lentamente el regulador hacia la izquierda hasta que sienta una ligera resistencia.
   A partir de esta posición, gire el regulador 1/8 de vuelta hacia la derecha y apriete la contratuerca.
4. Una vez finalizado el ajuste, haga una prueba de conducción con la motocicleta para asegurarse de que el embrague funciona correctamente.

El motor deberá ponerse en marcha fácilmente mediante el pedal de arranque sin que patine el embrague.

Al cambiar de velocidad, el funcionamiento del embrague debe ser suave y ligero, especialmente cuando se cambia a punto muerto.



Comprobación del caballete lateral



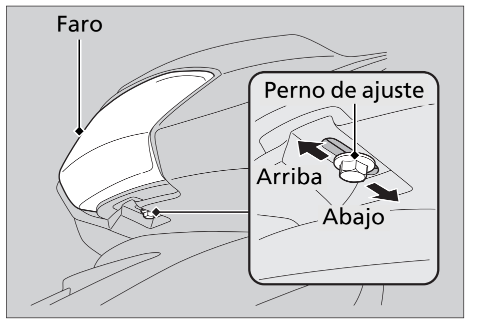
1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.

2. Compruebe que el caballete lateral funciona debidamente. Si el caballete lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.

3. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.

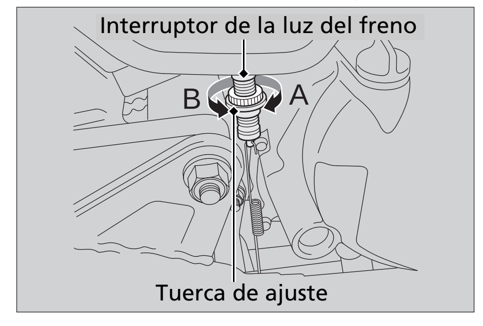
Ajuste del reglaje del faro

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Afloje el perno de ajuste y suba o baje el faro según sea necesario.
Apriete el perno de ajuste una vez finalizada la operación.
Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Ajuste del interruptor de la luz del freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno. Gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Localización de averías

El motor no arranca

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor ➔ P. 21
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe si existe algún fusible fundido ➔ P. 85
- Compruebe si hay alguna conexión de la batería suelta o existe corrosión en sus terminales ➔ P. 39
- Compruebe el estado de la batería ➔ P. 81

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario.
Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación y sustitución de la cámara

Si se pincha o daña una cámara, deberá sustituirla lo antes posible. Es posible que una cámara reparada no proporcione la misma fiabilidad que una nueva, y podría fallarle cuando esté conduciendo.
Si necesita hacer una reparación temporal de la cámara mediante un parche o un aerosol de sellado, conduzca con mucha precaución a velocidad reducida y sustituya la cámara antes de volver a conducir.
Cada vez que se cambie la cámara, deberá inspeccionarse cuidadosamente el neumático como ya se ha descrito.

⚠ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con una reparación temporal del neumático o de la cámara puede resultar arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con una reparación temporal del neumático o de la cámara, hágalo despacio y con cuidado de no exceder de 50 km/h hasta que sustituya el neumático y la cámara.

Extracción de las ruedas

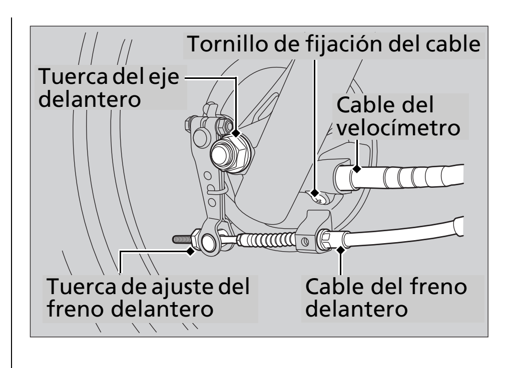
Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

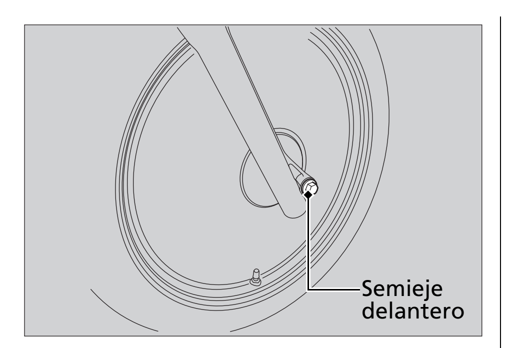
continuación

Rueda delantera

Extracción

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Levante la rueda delantera del suelo poniendo un bloque de apoyo debajo del motor.
3. Extraiga el tornillo de fijación del cable y desconecte el cable del velocímetro del panel del freno.
4. Extraiga la tuerca de ajuste del freno delantero y desconecte el cable del freno delantero del brazo del freno.
5. Retire la tuerca del eje delantero.
6. Extraiga el semieje delantero, la rueda delantera y el casquillo lateral.



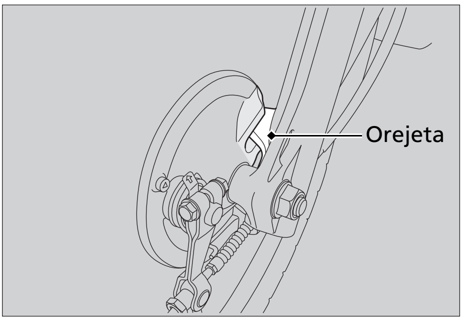


Instalación

1. Instale el casquillo lateral en el cubo de rueda del lado derecho.
2. Coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado derecho, a través del brazo derecho de la horquilla y el cubo de rueda.
3. Asegúrese de que la orejeta del brazo izquierdo de la horquilla esté situado en la ranura del panel del freno.
4. Apriete la tuerca del eje.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m)

5. Instale el cable del velocímetro y apriete firmemente el tornillo de fijación del cable.



6. Instale el cable del freno delantero y la tuerca de ajuste del freno delantero.

continuación

7. Ajuste el freno delantero. ➔ P. 65

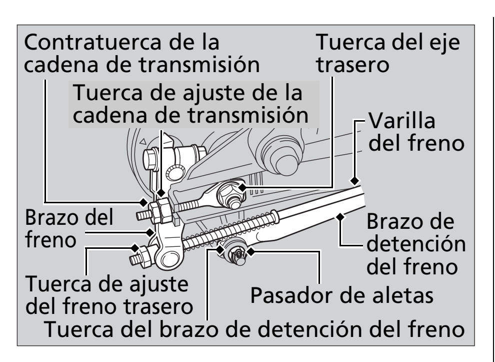
Una vez instalada la rueda, aplique varias veces los frenos y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

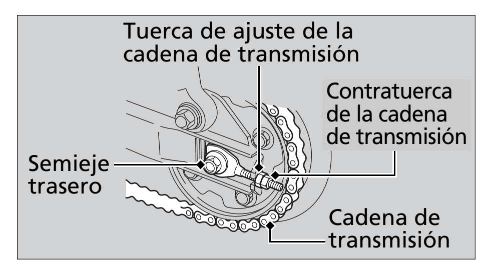
Rueda trasera

Extracción

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Extraiga las cubiertas de la cadena. ➔ P. 59
3. Extraiga la tuerca de ajuste del freno trasero.
4. Desconecte la varilla del freno del brazo del freno.
5. Desconecte el brazo de detención del freno del panel del freno extrayendo el pasador de aletas, la tuerca del brazo de detención, la arandela y la arandela elástica.



6. Afloje las contratuercas y las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión.
7. Retire la tuerca del eje trasero.
8. Extraiga la cadena de transmisión de la corona empujando la rueda trasera hacia delante.
9. Extraiga el semieje trasero, los reguladores de la cadena de transmisión, la arandela del eje trasero, los casquillos laterales y la rueda trasera del basculante.



Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
2. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m)

3. Apriete la tuerca del brazo de detención.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m)

4. Ajuste el juego libre del pedal del freno trasero. ➔ P. 67

5. Ajuste la holgura de la cadena de transmisión. ➔P. 61

6. Una vez instalada la rueda, aplique varias veces los frenos y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Es posible que un pasador de aletas usado no retenga eficazmente el fijador. Sustituya siempre el pasador de aletas por uno nuevo.

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.
Desmonte la batería de la motocicleta mientras la carga.
No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes.
Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

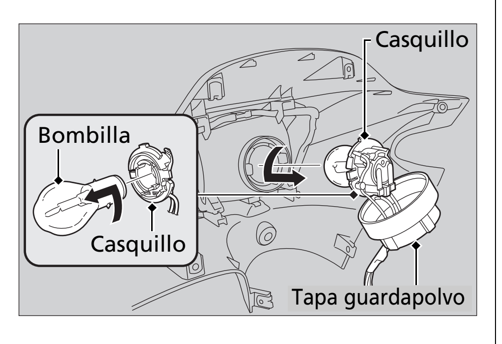
AVISO
No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.
Gire el interruptor de encendido a la posición o LOCK.
Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.
No utilice bombillas que no sean las especificadas.
Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir la motocicleta.

Para conocer la potencia correcta de la bombilla, consulte “Especificaciones”.
P. 99

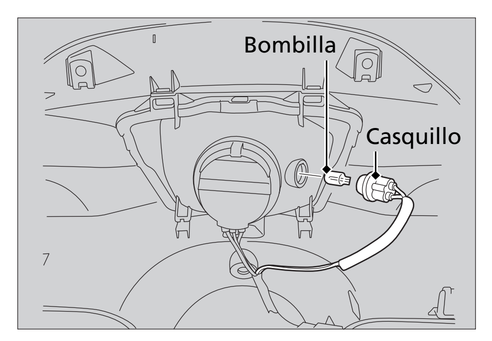
Bombilla del faro



1. Extraiga la carcasa del faro. ➲ P. 48
2. Quite la tapa guardapolvo.
3. Gire el casquillo hacia la izquierda y extráigalo.
4. Presione ligeramente la bombilla hacia adentro y gírela hacia la izquierda.
5. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de extracción.

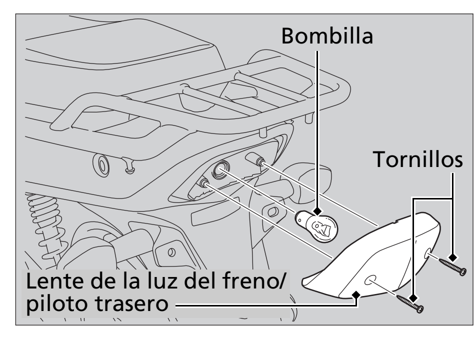
No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.

Bombilla de la luz de posición



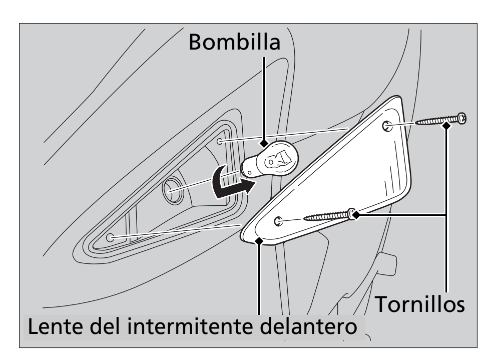
1. Extraiga la carcasa del faro. ➔ P. 48
2. Gire el casquillo y extráigalo.
3. Saque la bombilla sin girarla.
4. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de extracción.

Bombilla de la luz del freno/piloto trasero



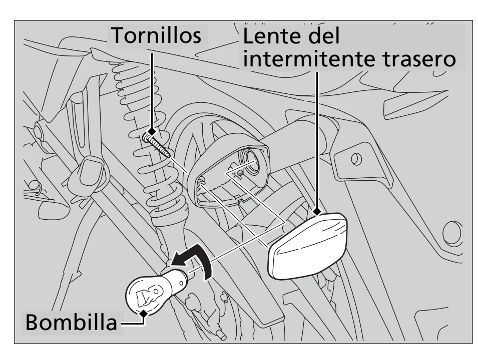
1. Extraiga la lente de la luz del freno/piloto trasero extrayendo los tornillos y soltando las pestañas.
2. Presione ligeramente la bombilla hacia adentro y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de extracción.

Bombilla de los intermitentes delanteros



1. Extraiga la lente del intermitente delantero extrayendo los tornillos.
2. Presione ligeramente la bombilla y gírela hacia la izquierda.
3. Instale una bombilla nueva en el orden inverso al de extracción.

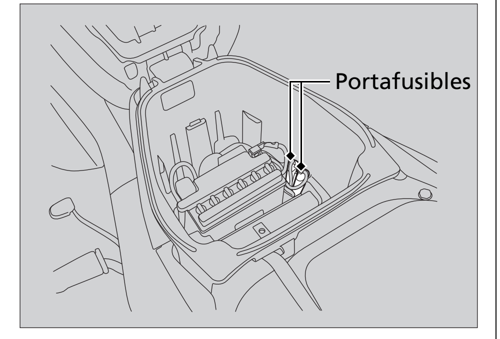
Bombilla de los intermitentes traseros



1. Extraiga la lente del intermitente trasero extrayendo el tornillo y soltando las pestañas.
2. Presione ligeramente la bombilla hacia adentro y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de extracción.

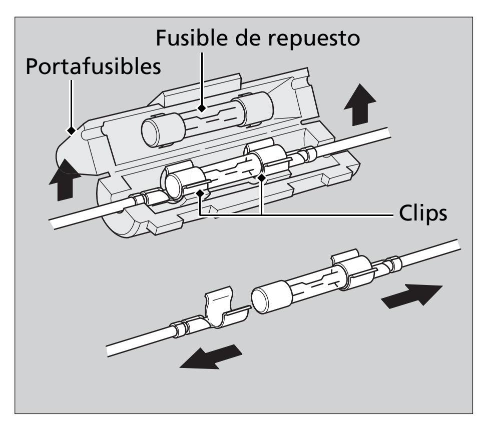
Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles".
➔ P. 40



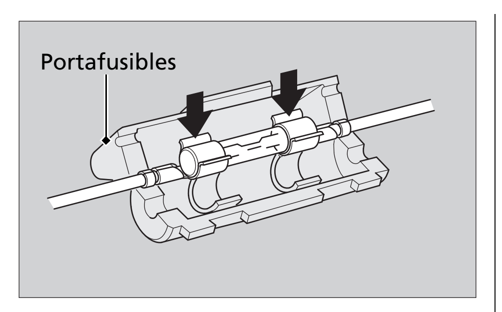
1. Abra el asiento. ➔ P. 28

2. Extraiga la cubierta de la batería. ➔ P. 50



3. Abra el portafusibles y extraiga el fusible fundido con las pinzas.

4. Quite el fusible fundido de las pinzas.



5. Deslice las pinzas en los extremos del fusible de repuesto y vuelva a meterlas en el portafusibles.

▶Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.

6. Cierre el portafusibles y colóquelo en la tapa del portafusibles.

7. Vuelva a instalar la cubierta de la batería.

No haga palanca con las pinzas abiertas para extraer el fusible; podría doblarlas y provocar un mal contacto con el fusible nuevo. Un fusible flojo podría ocasionar daños en el sistema eléctrico, e incluso provocar un incendio.

Información

Llaves

Llave de contacto

Asegúrese de anotar el número de llave proporcionado con las llaves originales en un lugar seguro.
Para realizar un duplicado, lleve la llave de repuesto o el número de llave a su concesionario.
Si pierde todas las llaves y el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para determinar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido conectado con el motor parado, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total vuelve a 0 cuando la lectura excede de 99999,9.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada en el reverso del asiento.

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Pueden usarse las siguientes mezclas de combustible en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) 10% por volumen (máx.).
- La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.
- Metanol (alcohol metílico) 5% por volumen (máx.) que contenga cosolventes e inhibidores de la corrosión para proteger el sistema de combustible. Nunca utilice una mezcla con más del 5%.

El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuentes resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.
En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorece la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
   ▶ Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.
3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Una vez seca, lubrique las piezas móviles.
   ▶ Asegúrese de que no se derrama lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Unos tambores o zapatas de freno contaminados con aceite perderán gran parte de su capacidad de frenado y podrían ocasionar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
   ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta.
   Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
   ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies de pintura mate.

continuación

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
  - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
  - ▶ La existencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
  - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
  - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
  - ▶ La existencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
  - ▶ Cualquier condensación dentro del faro debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro, o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.

- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina o detergentes.

Tubo de escape y silenciador

Cuando pinte el tubo de escape y el silenciador, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en el exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.
Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate).
  Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión.
- Apoye la motocicleta en el caballete central y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería para evitar que se descargue.
  Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
  - ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

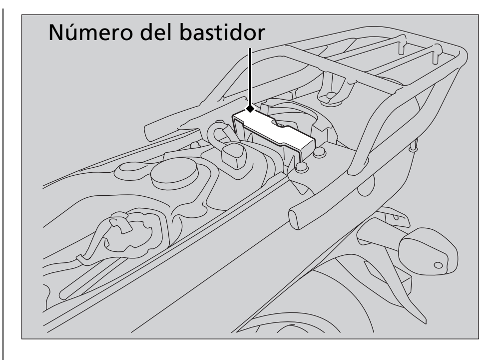
Utilice detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores en aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

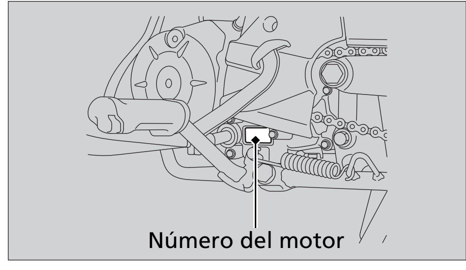
Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.
Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina y los solventes de limpieza usados contienen substancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de la basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Los números de serie del bastidor y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. Puede que también los necesite para solicitar piezas de repuesto.
El número del bastidor está impreso en la parte trasera del bastidor situado debajo del asiento.
El número del motor está impreso en el lado inferior izquierdo del cárter motor.
Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.





Componentes principales

Longitud total	1.897 mm	
Anchura total	706 mm	
Altura total	1.092 mm	
Distancia entre ejes	1.227 mm	
Distancia mínima libre hasta el suelo	135 mm	
Ángulo de avance	26° 30´	
Rodadura	68 mm	
Peso neto del vehículo	**LA**	98 kg
	IIILA	99 kg
Peso máximo*1	174 kg	
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	1,90 m	

*1 Incluido el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

Cilindrada	109,1 cm^3	
Diámetro x carrera	50,0 × 55,6 mm	
Relación de compresión	9,0:1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendada: RON 90 o superior	
Capacidad del depósito	3,7 litros	
Batería	12N5S-3B 12V-5Ah (10HR)	
Relación de velocidades	1.ª	2,615
	2.ª	1,555
	3.ª	1,136
	4.ª	0,916
Relaciones de reducción (primaria / final)	4,059 / 2,642	

Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	70/90-17M/C 38P
	Trasero	80/90-17M/C 50P
Tipo de neumático		Diagonal, con cámara
Neumáticos recomendados	Delantero	CST C6016 DURO DM-261B CORDIAL P180
	Trasero	CST C6016R DURO DM-261B CORDIAL P180
Presión de los neumáticos	Delantero	[Solo piloto] 200 kPa (2,00 kgf/cm^2) [Piloto y 1 pasajero] 200 kPa (2,00 kgf/cm^2)
	Trasero	[Solo piloto] 225 kPa (2,25 kgf/cm^2) [Piloto y 1 pasajero] 280 kPa (2,80 kgf/cm^2)
Bujías	(estándar)	CPR6EA-9S
Separación de electrodos de la bujía		de 0,80 a 0,90 mm
Velocidad de ralentí		1.400 ± 100 rpm

Aceite de motor recomendado	Aceite para motocicleta Honda 4 tiempos Clasificación de servicio API SG o superior, excluyendo los aceites marcados con “Energy Conserving” o “Resource Conserving”, SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	0,8 litros
	Después del desmontaje	1,0 litros
Lubricante para cadena de transmisión recomendado	Lubricante para cadenas Pro Honda HP o aceite para cajas de cambios SAE 80/90	
Holgura de la cadena de transmisión	de 20 a 30 mm	
Cadena de transmisión estándar	DID420AD 104RB KMC420JB 104 RUISHI420 104	
	N.º de eslabones	104
Tamaños estándar de piñón y corona	Piñón delantero	14T
	Corona de la rueda trasera	37T

Bombillas

Faro	12V-35/35W
Luz de freno/piloto trasero	12V-21/5W
Luces intermitentes delanteras	12V-21W × 2
Luces intermitentes traseras	12V-21W × 2
Luz de posición	12V-5W × 1

Fusibles

Fusible principal	15A
Otros fusibles	10A

Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	24 N·m (2,4 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda delantera	59 N·m (6,0 kgf·m)
Tuercas del eje trasero	59 N·m (6,0 kgf·m)
Tuerca del brazo de detención del freno	22 N·m (2,2 kgf·m)